32004R0379

2.3.2004 DZIENNIK URZĘDOWY UNII EUROPEJSKIEJ L 64/7

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 379/2004
z dnia 24 lutego 2004 r.
otwierające i ustalające zarządzanie autonomicznymi wspólnotowymi kontyngentami taryfowymi na niektóre produkty rybołówstwa na okres od 2004 do 2006 r.

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, a w szczególności jego art. 26,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Dostawy wspólnotowe niektórych produktów rybołówstwa zależą obecnie od przywozu z państw trzecich. W interesie Wspólnoty jest częściowe lub całkowite zawieszenie opłat celnych na produkty, o których mowa, w ramach wspólnotowych kontyngentów taryfowych o odpowiedniej wielkości. Aby nie powodować zagrożenia perspektyw rozwoju tego produktu we Wspólnocie i aby zapewnić odpowiednie dostawy w celu zaspokojenia potrzeb użytkowników przemysłowych, kontyngenty takie powinny zostać otwarte z zastosowaniem zmiennych opłat celnych zgodnie z wrażliwością różnych produktów na rynku wspólnotowym.

(2) Wszyscy importerzy wspólnotowi powinni mieć zapewniony równy i niezakłócony dostęp do wspomnianych kontyngentów, a stawki ustanowione dla tych kontyngentów powinny być stosowane w sposób nieprzerwany wobec całego przywozu do wszystkich Państw Członkowskich produktów, których to dotyczy, do wyczerpania kontyngentów.

(3) W celu zapewnienia skuteczności wspólnego zarządzania tymi kontyngentami, Państwa Członkowskie powinny zostać upoważnione do odejmowania z kwoty kontyngentu niezbędnych ilości odpowiadających ich aktualnemu przywozowi. Jako, że ta metoda zarządzania wymaga ścisłej współpracy między Państwami Członkowskimi a Komisją, musi ona przede wszystkim być w stanie monitorować tempo, w jakim kontyngenty są wyczerpywane i informować o tym Państwa Członkowskie.

(4) Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2454/93 z dnia 2 lipca 1993 r. ustanawiające przepisy w celu wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny [1] skodyfikowało zasady zarządzania kontyngentami taryfowymi, które mają być wykorzystywane zgodnie z porządkiem chronologicznym dat przyjęcia zgłoszenia o dopuszczeniu do swobodnego obrotu. Kontyngenty taryfowe otwarte na mocy niniejszego rozporządzenia powinny być zarządzane przez władze Wspólnoty i Państwa Członkowskie zgodnie z tym systemem,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Cła przywozowe na produkty wymienione w załączniku zawiesza się w ramach kontyngentów taryfowych według wskazanej stawki celnej na okresy i w kwotach wskazanych w treści tego załącznika.

2. Przywóz produktów wymienionych w załączniku będzie objęty kontyngentami określonymi w ust. 1, tylko jeśli zadeklarowana wartość celna jest co najmniej równa cenom referencyjnym ustalonym lub jakie mają zostać ustalone na podstawie art. 29 rozporządzenia Rady (WE) nr 104/2000 z dnia 17 grudnia 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków produktów rybołówstwa i akwakultury [2].

Artykuł 2

Kontyngentami taryfowymi określonymi w art. 1 zarządza Komisja zgodnie z art. 308a, 308b i 308c rozporządzenia (EWG) nr 2454/93.

Artykuł 3

Państwa Członkowskie i Komisja współpracują ściśle w celu zapewnienia przestrzegania niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 4

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2004 r.

[1] Dz.U. nr L 253, z 11.10.1993, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2286/2003 (Dz.U. nr L 343, z 31.12.2003, str. 1).

[2] Dz.U. nr L 17, z 21.1.2000, str. 22.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 24 lutego 2004 r.

W imieniu Rady

J. WALSH

Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

Nr porząd kowy	Kod CN	Kod TARIC	Opis	Roczna wielkość kontyngentu (w tonach)	Cło w ramach kontyngentu (%)	Okres kontyngentu
09.2758	ex 0302 70 00	20	Wątróbki dorsza (*Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus*) i wątróbki ryb z gatunku *Boreogadus saida*, świeże lub chłodzone, do przetwarzania [a] [b]	300	0	1.1.2004-31.12.2006
09.2765	ex 0305 62 00	20 25 29	Dorsz (*Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus*) i ryby z gatunku *Boreogadus saida*, solone lub w solance, lecz niesuszone ani niewędzone, do przetwarzania [a] [b]	10 000	0	1.1.2004-31.12.2006
	ex 0305 69 10	10				
09.2785	ex 0307 49 59	10	Głowonogi (*Ommastrephes spp.* — z wyłączeniem *Ommastrephes sagittatus —, Nototodarus spp., Sepioteuthis spp.*) i *Illex spp.*, mrożone, ze skórą i płetwami, do przetwarzania [a] [b]	30 000	3,5	1.1.2004-31.12.2006
	ex 0307 99 11	10				
09.2786	ex 0307 49 59	20	Głowonogi (*Ommastrephes spp.* — z wyłączeniem *Ommastrephes sagittatus —, Nototodarus spp., Sepioteuthis spp.*) i *Illex spp.*, mrożone całe, macki i płetwy, do przetwarzania [a] [b]	1 500	3	1.1.2004-31.12.2006
	ex 0307 99 11	20				
09.2788	ex 0302 40 00	10	Śledzie (*Clupea harengus, Clupea pallasii*), o wadze powyżej 140 g na sztukę lub płaty śledziowe o wadze powyżej 80 g na sztukę, z wyłączeniem wątróbek i ikry, do przetwarzania [a] [b]	20 000	0	1.10.2004-31.12.2004 1.10.2005-31.12.2005 1.10.2006-31.12.2006
	ex 0303 50 00	10				
	ex 0304 10 97	20				
	ex 0304 90 22	10				
09.2790	ex 1604 14 16	20 30 95	Filety znane jako „loins" z tuńczyka i bonito, do przetwarzania [a] [b]	4 000	6	1.1.2004-31.12.2006
09.2792	ex 1604 12 99	10	Śledzie, przyprawiane i/lub konserwowane octem winnym, w solance, konserwowane w beczkach o wadze netto po odsączeniu co najmniej 70 kg, do przetwarzania [a] [b]	6 000	6	1.1.2004-31.12.2006
09.2794	ex 1605 20 99	45	Krewetki z gatunku *Pandalus borealis*; gotowane i obrane, do przetwarzania [a] [b]	7 000	6	1.1.2004-31.12.2006
09.2759	ex 0302 50 10	20	Dorsz (*Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus*), z wyłączeniem wątróbek i ikry, świeże, chłodzone lub mrożone, do przetwarzania [a] [b]	50 000	0	1.1.2004-31.12.2006
	ex 0302 50 90	10				
	ex 0303 60 11	10				
	ex 0303 60 19	10				
	ex 0303 60 90	10				

[a] Kontrola jest przeprowadzana zgodnie ze stosownymi przepisami wspólnotowymi.

[b] Kontyngent jest dostępny dla produktów przeznaczonych do każdej obróbki, chyba że są one przeznaczone wyłącznie do jednej lub więcej z następujących czynności:
— czyszczenie, patroszenie, ogonowanie, odgławianie,
— porcjowanie (z wyłączeniem kostkowania, filetowania, dzielenia na płaty, cięcia zamrożonych bloków lub rozszczepiania zamrożonych przekładanych bloków filetowych),
— pobieranie próbek, sortowanie,
— etykietowanie,
— pakowanie,
— chłodzenie,
— zamrażanie,
— głębokie zamrażanie,
— rozmrażanie,rozdzielanie.

Kontyngent nie jest dostępny dla produktów przeznaczonych dodatkowo, do obróbki (lub do czynności) kwalifikujących do kontyngentu, jeśli taka obróbka (lub czynności) jest (są) przeprowadzana (-e) na poziomie sprzedaży detalicznej lub cateringu. Obniżenie opłat celnych stosuje się wyłącznie w odniesieniu do ryb przeznaczonych do spożycia przez ludzi.

Nr porząd kowy	Kod CN	Kod TARIC	Opis	Roczna wielkość kontyngentu (w tonach)	Cło w ramach kontyngentu (%)	Okres kontyngentu
09.2760	ex 0303 78 11	10	Morszczuk (*Merluccius* spp. z wyłączeniem *Merluccius merluccius*, *Urophycis* spp.), mrożony, do przetwarzania [a] [b]	20 000	0	1.1.2004-31.12.2006
	ex 0303 78 12	10				
	ex 0303 78 13	10				
	ex 0303 78 19	11				
		81				
	ex 0303 78 90	10				
09.2761	ex 0304 20 91	10	Buławik (*Macruronus* spp.), mrożone filety i inne mięso, do przetwarzania [a] [b]	15 000	0	1.1.2004-31.12.2006
	ex 0304 20 94	41				
		81				
	ex 0304 20 97	60				
		86				
09.2762	ex 0306 11 10	10	Langusta skalna (*Palinurus* spp., *Panulirus* spp., *Jasus* spp.), mrożone, do przetwarzania [a] [b]	1 500	0	1.1.2004-31.12.2006
	ex 0306 11 90	10				
09.2766	ex 0304 20 94	70	Błękitek (*Micromesistius australis*), mrożone filety i inne mięso, do przetwarzania [a] [b]	2 000	6	1.1.2004-31.12.2006
	ex 0304 90 97	88				
09.2768	ex 0303 79 55	31	Mintaj (*Theragra chalcogramma*), mrożone, do przetwarzania [a] [b]	10 000	0	1.1.2004-31.12.2006
09.2770	ex 0305 63 00	10	Sardele (*Engraulis anchoita*), solone lub w solance, lecz nie wędzone lub suszone, do przetwarzania [a] [b]	2 000	0	1.1.2004-31.12.2006
09.2772	ex 0304 90 05	10	Surimi, mrożone, do przetwarzania [a] [b]	30 000	0	1.1.2004-31.12.2006

[a] Kontrola jest przeprowadzana zgodnie ze stosownymi przepisami wspólnotowymi.

[b] Kontyngent jest dostępny dla produktów przeznaczonych do każdej obróbki, chyba że są one przeznaczone wyłącznie do jednej lub więcej z następujących czynności:
— czyszczenie, patroszenie, ogonowanie, odgławianie,
— porcjowanie (z wyłączeniem kostkowania, filetowania, dzielenia na płaty, cięcia zamrożonych bloków lub rozszczepiania zamrożonych przekładanych bloków filetowych),
— pobieranie próbek, sortowanie,
— etykietowanie,
— pakowanie,
— chłodzenie,
— zamrażanie,
— głębokie zamrażanie,
— rozmrażanie,rozdzielanie.

Kontyngent nie jest dostępny dla produktów przeznaczonych dodatkowo, do obróbki (lub do czynności) kwalifikujących do kontyngentu, jeśli taka obróbka (lub czynności) jest (są) przeprowadzana (-e) na poziomie sprzedaży detalicznej lub cateringu. Obniżenie opłat celnych stosuje się wyłącznie w odniesieniu do ryb przeznaczonych do spożycia przez ludzi.